

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 6 9 1 9 8 9 1 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 156 919 891 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) Postal Code 15011					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6254-7971 FAX 010-6254-7971
				3		USD56. 52	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1884 Yen	
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
						社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 6 9 1 9 8 9 1 | P *

item number

FN 156 919 891 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address					
		Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 15011			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6254-7971
Health food				3		USD56.52	FAX 010-6254-7971
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1884 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN156919891JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) 15011, KOREA TEL 010-6254-7971 FAX 010-6254-7971	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 18. 84	USD 56. 52
総合計 (Total)			3		USD 56. 52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Japan Boy



(item number) **EN 156 919 891 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) Postal Code 15011			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6254-7971 FAX 010-6254-7971
Health food				3		USD56.52	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		1884 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
日本郵政	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



* *
 F N 1 5 6 9 1 9 8 9 1 1 P
 * *

お問い合わせ番号(item number): EN 156 919 891 JP

[illegible][illegible]

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別